目 录

Contents

特稿

中国证券法学三十年

——用数字描述的过去、现在和未来? 郭锋 蒋大兴 戚云辉/3

私募股权基金

私募股权投资基金(PE)监管研究

邢会强/47

论欧盟《另类投资基金管理人指令》的私募基金规制制度

董新义/83

中国私募基金法律制度设计之再完善

余琳林 陈 胜/97

论私募基金发行备案制中向政府报告的范围分类

——基于新《证券投资基金法》第95条的评析与建议

袁达松 刘 鸽/104

有限合伙制私募股权基金核心条款研究

马 瑞/110

私募股权保护性条款研究

沈 晖/145

我国私募股权基金的刑事风险及预防初探

刘衍明 卢凤英/186

金融服务法实务

北京市检察机关近年办理的金融诈骗犯罪案件实证研究

北京市人民检察院第二分院课题组/195

关于金融消费者权益保护的思考与建议 北京市消费者协会/210

比较金融法

韩国金融法的沿革及现状

「韩〕郑灿亨 文 张珍宝 译/219

2 金融服务法评论(第5卷)

韩国 KIKO 判决介绍与法律问题分析

「韩]金容载/256

全球金融危机和金融稳定委员会:硬化国际金融软法?

[美]道格拉斯・沃纳 [英]迈克尔・泰勒 文 管斌 杨阳 译/274

以若干民事判决探讨"金融消费者保护法" 黄淳钰/299

论金融消费者的受教育权及其保障 姜 蕨/335

证券法

市场机制与公司治理:理解国美控制权争夺 刘 庄/361 证券刑事案件中内幕信息认定研究 宋 伟/381 略论证券场外市场及其在我国的监管路径 仝东林/389

保险法

《保险法》自杀条款研究

梁 鹏/409

学术综述

"后金融危机"背景下的金融服务法学

——2012 年度中国金融服务法学研究动态与综述 郑摄天 孙世香/431

国外金融服务法文本中译本

韩国证券集团诉讼法 董新义 译/467

简明英语手册:如何创作清晰的 SEC 披露文件

于 萍 张 潇 译 邢会强 校/489

金融稳定委员会《信贷领域的消费者保护》 张超周婷译/525

美国公平债务催收法 曾天琪 译/546

二十国集团金融消费者保护高级原则 雷 浩 译/558

本刊重要启事 /564

Contents

Special Paper

30 Years of China Securities Science

—Past, Present and Future Represented by Figures

Guo Feng, Jiang Da - xing, Qi Yun - hui/3

Private Equity Funds

On Regulation of Private Equity Funds

Xing Hui - qiang/47

Study on the Regulation of Private Equity Funds in EUAIFMD

Dong Xin - yi/83

Further Improvement of the Design of Chinese Private Equity

Fund Legal System

Yu Lin – lin , Cheng Sheng/97

On scope and classification of reporting to government in PE filing system

-Analysis and recommendations based on Article 95

of the new Securities Investment Fund Law Yuan Da - song, Liu Ge/104

Study on Key Clauses inPrivate Equity Funds

Ma Rui/110

On Protective Clauses in Private Equity Industry

Shen Hui/145

Preliminary Probe on Criminal Risks of Private Equity Funds

and Risk Prevention

Liu Xian - ming, Lu Feng - ying/186

Practices of Financial Laws

Empirical Research of Fiancial Fraud Criminal Cases by Beijing

2

Procuratorate authorities

Reaserch Team of Beijing people's Procuratorate second branch/195 Thought of and Suggestion on Financial Consumer Protection

Beijing Consumer Assotiation/210

Comparative Financial Laws

History and Present of Korea Financial Law

Written by Zheng Can - Heng, Translated by Zhang Zhen - bao/219 Introduction and Legal Analysis of KIKO Judgement in Korea

Jin Rong - zai/256

The Global Financial Crisis and the Financial Stability Board:

Hardening the Soft Law of International Financial

Regulation? Written by Douglas W. Arner & Michael W.

Taylor Translated by Guan Bin & Yang Yang/274

A Research on the Financial Consumer Protection Act based on

Typical Civil Judgments Huang Chun – yu/299

Major System Innovation and its' Enlightment of JOBS Act Cai Yi/327

On Financial Consumers' Education Rights and Protection Jiang Wei/335

Security law

Market Mechnism and Corporation Governence: Dispute of

Ownership of Gome Liu Zhuang/361

On the Identify of Insider Information in Securities Crime Cases Song Wei/381

A Brief Review of OTC Securities Market and the Regulation inChina

Tong Dong - lin/389

Insurance Law

Study on Suicide Clause of Insurance Law

Liang Peng/409

Academic Review

Financial Service Law Science on the background of the Post Financial Crisis Era

—a Review of the Studies on Financial Services Laws in 2012

Zheng She – tian, Sun Shi – xiang/431

Legal Translations of Foreign Financial Service Law

Korea Securities Class Action Act Translated by Dong Xin – yi/467 A Plain English Handbook: How to create clear SEC disclosure documents Translated by Yu Ping & Zhang Xiao,

Examined and Proofread by Xing Hui - qiang/489

FSB Consumer Finance Protection with Particular Focus on Credit

Translated by Zhang Chao & Zhou Ting/525

The Fair Debt Collection Practices Act Translated by Zeng Tian – qi/546 G20 High-level Principles on Financial Consumer Protection

Translated by Lei Hao/558

ImportantNotice/564